

## 東南アジア地域研究情報資源としての新聞の媒体変換による長期保存と共有化に関する基礎研究

## 萌芽型

## Basic Long-term Preservation by Media Conversion and Sharing of Southeast Asian Newspapers for Research Community

小島浩之(東京大学・大学院経済学研究科・経済学部), 村井友子(日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館), 矢野正隆(東京大学・大学院経済学研究科・経済学部), 木谷公哉(京都大学・東南アジア研究所), 石川一樹(東京大学・総合図書館), 大野美紀子(京都大学・東南アジア研究所), 土佐美菜実(日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館), 小林磨理恵(日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館), 高橋宗生(日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館), 石井美千子(日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館) 加藤さつき(東京外国語大学・図書館)

Kojima Hiroyuki (The University of Tokyo, Graduate School of Economics, Faculty of Economics), Murai Tomoko (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), Yano Masataka (The University of Tokyo, Graduate School of Economics, Faculty of Economics), Kitani Kimiya (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), Ishikawa Kazuki (The University of Tokyo, General Library), Ono Mikiko (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), Tosa Minami (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), Kobayashi Marie (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), Takahashi Munco (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), Ishii Michiko (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), Kato Satsuki (Tokyo University of Foreign Studies, Library)

## 研究概要 Outline of Research

東南アジア地域研究の拠点となっている国内外の大学・研究所が収集する東南アジア諸国の新聞を媒体変換により長期保存し、共同利用を推進するためのプラットフォーム形成について検討する。

具体的には、1年目に、新聞の媒体変換に関する技術的課題と新聞の共同保存・共同利用を推進する上で留意すべき法的課題について検討を行う。2年目は、上記の検討結果を踏まえ、東南アジア地域研究拠点となっている大学・研究所間で構築可能な共同保存・共同利用ネットワークについて具体的な検討と提案を行う。

本研究の目的は、国内外で東南アジア地域研究の拠点となっている大学・研究所の図書館・資料室の間で、東南アジア諸国の新聞の媒体変換による長期保存と共有化を目的としたプラットフォームを形成し、新聞情報を活用した東南アジア地域研究の新たな研究展開を図ることにある。

この目的を達成するために、以下の三つの課題に取り組む。

- ①新聞の長期保存に最適な媒体変換技術（マイクロフィルム化、電子化）とその技術的課題に関する検討。
- ②複数の図書館・資料室で新聞の共同利用・共有化を実現するにあたり、留意すべき法的課題（著作権等）に関する検討。
- ③新聞資料のシェアードプリントと共同利用のためのネットワーク形成に関する具体的な検討と提案。

新聞は、学術的に地域研究の重要な一次情報である一方、新聞の本来の役割は短期的な情報伝達にあるため、その紙質や物理的大きさは図書館での長期保存に適したものではない。このため図書館では一定期間での原紙廃棄が常態化しており、何らかの形で情報の保存・共有を図る必要がある。国内東南アジア研究拠点において、研究上の基礎資料となる新聞の共同保存・共同利用について技術的・法的な部分からの方法論を確立することは、ひいては東南アジア全域における研究情報資源の共有化と拡充を推進する上で有用である。

新聞の長期保存と共有化を両立し得る保存方法や公開方法を、技術的・法的側面から確立することで、図書館間における新聞アーカイブの共有化を進展させ、東南アジアの新聞を研究者がこれまで以上に利用しやすくなる基盤整備につながるものと考えられる。



新聞原紙保存の状況

Stackroom for newspaper Southeast Asia (IDE-JETRO)

Through this research project, newspapers from various Southeast Asian nations, collected by both domestic and international universities and institutions for Area Studies of Southeast Asia, will be preserved for a long period of time by means of media conversion. We will also search a way to develop a platform to promote sharing these materials. In the first year, technical problems concerning the media conversion and legal issues on the collaborative preservation and sharing of the materials will be discussed. In the second year, we will have more concrete discussions and proposals on feasible networks for the collaborative preservation and sharing.

The aim of the research is to create a platform to preserve newspapers from various Southeast Asian nations for a long period of time by means of media conversion and to share them among internal and external libraries of universities and institutions for Area Studies in Southeast Asia. It is also intended to promote the use of information on these newspapers to bring new developments to Area Studies in Southeast Asia.

To establish methodology for the shared preservation and utilization of newspapers, which are the basic materials for our research, will promote the use of the materials and enrich informational resources for the Southeast Asian Region as a whole. If we can find a common way to enable long-term preservation and publishing of those newspapers, from technical and legal perspectives, it will promote practical and useful infrastructures to share newspaper archives among libraries, making it much easier for the academics to access Southeast Asian newspapers.



ベトナムにおけるマイクロフィルム保存の現状

The Current State of Preservation of Microfilm Materials Held in Library of Institute of Social Sciences Information in Vietnam